



SECURITY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For all products:

1. Read and follow the instructions.
2. Keep the instructions in a safe place.
3. Observe the warnings.
4. Take care when transporting the product to prevent damage.

This device complies with the European Union requirements (1999/5/EC) related to the limitation of the general public's exposure to electromagnetic fields concerning health protection.

The limits are part of broad recommendations for the protection of the general public. These recommendations have been developed and refined by independent scientific organizations through a series of thorough assessments of scientific studies. The measurement unit for the European Council's recommended limit for mobile devices is the Specific Absorption Rate (SAR), and the average SAR limit is 20 W/kg over 10 grams of body tissue.

Lurbe Grup S.A. complies with the requirements of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).

In the case of body-worn use, this product has been tested and complies with the ICNIRP exposure guidelines and the European standard EN 62479 and EN 50663. The SAR value has been measured with the device positioned 1.0 cm away from the body while transmitting at the highest certified output power level across all frequency bands of the mobile device.

WEEE Notice: The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive, which came into force as European law on 14/02/2014, addresses the treatment of electronic equipment at the end of its life cycle. Priority is given to reuse, recycling, and other forms of recovery of such waste to minimize disposal. The WEEE logo is the one found in this section.

This product should not be disposed of with household waste. It is your responsibility to properly dispose of all waste from your electronic equipment, and for this purpose, you must take them to the designated collection point for the recycling of such hazardous waste. The separate collection and proper recovery of waste from your electrical and electronic equipment at the time of disposal allows us to help preserve natural resources and ensure the safety of human health and the environment. For more information on disposal, recovery, and collection points for electrical and electronic equipment waste, please contact your local city center, domestic waste disposal service, the store where you purchased the equipment, or the equipment manufacturer.

Compliance with RoHS requirements.

This product complies with Directive 2011/65/EU and its amendment (EU) 2015/863 of the European Parliament and the Council of June 4, 2015, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Conformité à la directive RoHS.

Ce produit est conforme à la directive RoHS (Restriction des substances dangereuses) 2011/65/UE de l'Union européenne, qui limite l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Cumplimiento en materia de RoHS.

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y su modificación (UE) 2015/863 del Parlamento Europeo y el Consejo del 4 de junio de 2015 sobre la restricción en la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour tous les produits :

1. Lire et suivre les instructions.
2. Conserver les instructions dans un endroit sûr.
3. Respecter les avertissements.
4. Faire attention au transport pour éviter d'endommager le produit.

Cet appareil est conforme aux exigences de l'Union européenne (1999/5/CE) concernant la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques dans ce qui concerne la protection de la santé. Les limites font partie des recommandations étendues pour la protection du grand public. Ces recommandations ont été élaborées et vérifiées par des organisations scientifiques indépendantes à travers des évaluations fréquentes et minutieuses d'études scientifiques. L'unité de mesure de la limite recommandée par le Conseil européen pour les dispositifs mobiles est le "taux d'absorption spécifique" (SAR, Specific Absorption Rate) et la limite SAR recommandée est de 20 W/kg pour 10 grammes de tissu corporel.

Lurbe Grup S.A. respecte les lignes directrices de la Commission internationale sur la protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Dans le cas d'une utilisation près du corps, ce produit a été testé et est conforme aux lignes directrices d'exposition de l'ICNIRP et aux normes européennes EN 62479 et EN 50663. La valeur SAR a été mesurée avec l'appareil à une distance de 1,0 cm du corps tout en transmettant simultanément au niveau de puissance de sortie certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences de l'appareil mobile.

Avvertissement WEEE : La directive sur les DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Electroniques), entrée en vigueur en tant que loi européenne le 14/02/2014, concerne le traitement des équipements électroniques en fin de vie. La priorité est donnée à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire l'élimination. Le logo WEEE est présent dans cette section.

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous êtes responsable de l'élimination de tous les déchets de vos équipements électronique, et à cet effet, vous devez les apporter au point de collecte désigné pour le recyclage de ces déchets dangereux. La collecte séparée et la bonne récupération des déchets permettent d'éviter les décharges et les émissions dans l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination, le recyclage et les points de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter le centre de gestion des déchets local, le service de collecte des ordures ménagères, le magasin où vous avez acheté l'équipement ou le fabricant de l'équipement.

Conformité à la directive RoHS.

Ce produit est conforme à la directive RoHS (Restriction des substances dangereuses) 2011/65/UE de l'Union européenne, qui limite l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Cumplimiento en materia de RoHS.

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y su modificación (UE) 2015/863 del Parlamento Europeo y el Consejo del 4 de junio de 2015 sobre la restricción en la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para todos los productos:

1. Leer y seguir las instrucciones.
2. Guardar las instrucciones en un lugar seguro.
3. Respetar las advertencias.
4. Prestar atención al cuidado de su transporte para que el producto no se dañe.

Este dispositivo cumple los requisitos de la Unión Europea (1999/5/EC) relacionados con la limitación de la exposición del público general a campos electromagnéticos en lo que se refiere a la protección de la salud.

Los límites son parte de amplias recomendaciones para la protección del público general. Estas recomendaciones han sido desarrolladas y probadas por organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones frecuentes y detalladas de estudios científicos. La unidad de medida de la límite recomendado por el Consejo Europeo para dispositivos móviles es el "Tasa de absorción específica" (SAR, Specific Absorption Rate) y la límite SAR recomendado es de 20 W/kg para 10 gramos de tejido corporal.

Lurbe Grup S.A. cumple el requisito de la Comisión Internacional sobre la protección contra las radiaciones no ionizantes (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple las pautas de exposición de la ICNIRP y las normas europeas EN 62479 y EN 50663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

Aviso de WEEE: La Directiva sobre WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos), entró en vigor el 14/02/2014, establece el tratamiento de los equipos electrónicos al final de su vida útil. Es de prioridad la reutilización, el reciclaje y otras formas de recuperación de dichos residuos a fin de reducir la eliminación. El logotipo de WEEE es el que se encuentra en este mismo apartado.

Este producto no debe eliminarse con los demás residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de eliminar todos los residuos de sus equipos electrónicos y, con tal fin, debe llevarlos al punto de recolección designado para el reciclaje de dichos residuos peligrosos. La recolección separada y la recuperación adecuada de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos, en el momento de su eliminación nos permiten ayudar a conservar los recursos naturales y garantizar la seguridad de la salud humana y medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación, recuperación y los puntos de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con el centro de la ciudad local, el servicio de eliminación de residuos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

Conformidad con la Directiva RoHS.

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y su modificación (UE) 2015/863 del Parlamento Europeo y el Consejo del 4 de junio de 2015 sobre la restricción en la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Einhaltung der RoHS-Richtlinie.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/UE und ihrer Änderung (EU) 2015/863 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juni 2015 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

SICHERHEIT

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Für alle Produkte:

1. Lesen Sie die Anweisungen und befolgen Sie diese.
2. Bewahren Sie die Anweisungen an einem sicheren Ort auf.
3. Beachten Sie die Warnhinweise.
4. Achten Sie darauf, das Produkt beim Transport nicht zu beschädigen.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Europäischen Union (1999/5/EG) relativ zur Limitierung der Exposition des Grand Public an elektromagnetische Felder im Hinblick auf den Gesundheitsschutz.

Die Grenzwerte sind Teil von ampleren Empfehlungen zum Schutz der allgemeinen Bevölkerung. Diese Empfehlungen haben durchgehend von wissenschaftlichen Organisationen erarbeitet und bestätigt worden. Die Empfehlung für die Europäische Union für die Grenzwerte für mobile Geräte ist die "spezifische Absorptionsrate" (SAR, Specific Absorption Rate) und die SAR-Grenze ist 20 W/kg für 10 Gramm von Körpergewebe.

Lurbe Grup S.A. entspricht den Anforderungen der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Bei Verwendung in Körperform wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionsrichtlinien sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 50663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbändern die höchste zertifizierte Ausgangsleistung überträgt.

Hinweis zur WEEE: Die Richtlinie über WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), die am 14/02/2014 eintrat, regelt die Behandlung von Elektronikgeräten am Ende ihrer Lebensdauer. Die Wiederverwertung, das Recycling und andere Formen der Rückgewinnung solcher Abfälle zur Reduzierung der Entsorgung haben Vorrang. Das WEEE-Logo befindet sich in diesem Abschnitt.

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem üblichen Haushaltsmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Abfälle ihrer elektronischen Geräte ordnungsgemäß zu entsorgen und sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen für die Entsorgung solcher gefährlichen Abfälle abzugeben. Die Richtlinie über WEEE und die entsprechenden nationalen Gesetze und Verordnungen schaffen die Basis für die Entsorgung Ihrer elektronischen Geräte. Die Wiederverwertung, das Recycling und andere Formen der Rückgewinnung solcher Abfälle zur Reduzierung der Entsorgung haben Vorrang. Das WEEE-Logo befindet sich in diesem Abschnitt.

Conformità alla direttiva RoHS.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE e alla sua modifica (UE) 2015/863 del Parlamento europeo e del Consiglio del 4 giugno 2015 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

SICUREZZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Per tutti i prodotti:

1. Leggere e seguire le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Rispettare le avvertenze.
4. Prestare attenzione al trasporto per evitare danni al prodotto.

Questo dispositivo è conforme ai requisiti dell'Unione Europea (1999/5/CE) relativi alla limitazione dell'esposizione del pubblico generale ai campi elettromagnetici per quanto riguarda la protezione della salute.

I limiti fanno parte di ampie raccomandazioni per la protezione del pubblico generale. Queste raccomandazioni sono state sviluppate e validate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso analisi e valutazioni di studi scientifici. L'unità di misura per il limite raccomandato per i dispositivi mobili è la "tasso di assorbimento specifico" (SAR, Specific Absorption Rate) e il limite SAR raccomandato dal Consiglio Europeo per i dispositivi mobili è il "tasso di assorbimento specifico" (SAR, Specific Absorption Rate) e il limite SAR medio è di 20 W/kg su 10 grammi di tessuto corporeo.

Lurbe Grup S.A. rispetta le raccomandazioni della Commissione Internazionale sulla protezione contro le radiazioni non ionizzanti (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Nel caso di uso vicino al corpo, questo prodotto è stato testato e risulta conforme alle linee guida di esposizione di ICNIRP e alle norme europee EN 62479 e EN 50663. Il valore SAR è stato misurato con il dispositivo a una distanza di 1,0 cm dal corpo trasmettendo contemporaneamente al livello di potenza di uscita certificato più alto in tutte le bande di frequenza del dispositivo mobile.

Avviso WEEE: La Direttiva sulle WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), entrata in vigore il 14/02/2014, riguarda il trattamento delle apparecchiature elettroniche fine della loro vita utile. È prioritario la riutilizzazione, il riciclaggio e altre forme di recupero di questi rifiuti per ridurre la loro eliminazione. Il logo WEEE è presente in questa sezione.

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Hanno la responsabilità di smaltire tutti le loro apparecchiature elettroniche, e, a tal fine, devono portarle al punto di raccolta designato per il riciclaggio di tali rifiuti pericolosi. La raccolta separata e il corretto recupero dei rifiuti delle apparecchiature elettroniche ed elettroniche al momento dello smaltimento, ci permettono di contribuire a conservare le risorse naturali e a garantire la sicurezza della salute umana e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sulla rimozione, il ricupero e i punti di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature elettroniche ed elettroniche, contatta il centro cittadino locale, il servizio di smaltimento di rifiuti elettronici, il negozi presso i quali ha acquistato l'apparecchio o il produttore dell'apparecchio.

Conformità alla direttiva RoHS.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE e alla sua modifica (UE) 2015/863 del Parlamento europeo e del Consiglio del 4 giugno 2015 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Ez a termék nem dobható a háztartási hulladékkel együtt. Ónnak felelőssége, hogy minden elektromos berendezés hulladékkel megfelelően ártalmatlanná, ehhez pedig a veszélyes elektromos és elektronikus csomagolásban szereplő elektromos és elektronikus hulladékot kell elszállítani.

A határelések közötti körüljárások részét képezi a köznégy általános exponenciális korlátozásnak tekintetében.

A határelések közötti körüljárások részét képezi a köznégy általános exponenciális korlátozásnak tekintetében.

Ezeket az ajánlásokat független tudományos szervezetek fejlesztették ki és teszteltek gyakran. A határelések előtti időszakban az Európai Parlament és a Tanács által javasolt határelések egysége a "Specific absorption ratio" (SAR, specific absorption rate) és az általuk SAR határelésekkel összhangban álló 10 grammra vonatkozó általános exponenciális korlátozás.

A Společnost Lurbe Grup S.A. splňuje Mězinárodní komisi pro ochranu proti nejionizujícím radiačním (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).

Wurde dieses Gerät nach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) getestet und entsprach den Vorschriften der Internationalen Kommission für die Protektion gegen nichtionisierende Strahlung (ICNIRP).</p